

# THOMSON

## CONVERTISSEUR DE TENSION 1200W

12V / 24V vers 220V~240V

Avec télécommande et câbles



## MANUEL DE L'UTILISATEUR



QR code to access the digital instructions  
QR code pour accéder à la notice

Ref 731031- 12/220V

Ref 731032- 24/220V



***Merci pour votre achat.***

***Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire ce mode d'emploi. Veuillez le conserver pour toute référence ultérieure ou pour un autre utilisateur si vous prêtez ou revendez l'appareil.***

### **Informations Sur Le Produit**

L'onduleur est un appareil de conversion de puissance qui convertit le courant continu de la batterie en courant alternatif et alimente certains petits appareils électriques et produits numériques. Il peut être utilisé dans les automobiles, les navires, les camping-cars, les camions et autres environnements. Il est conçu avec cinq fonctions de protection principales contre la basse tension d'entrée, la surtension, la surcharge, la surchauffe et le court-circuit de sortie. Ces cinq fonctions peuvent protéger le matériel électrique et le circuit du véhicule.

**ATTENTION : Cet appareil est disponible en version 12V ou 24V. Assurez-vous que la tension disponible dans votre véhicule correspond bien à la tension de l'appareil indiquée sur la plaque signalétique.**

### **IMPORTANT**

- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, n'utilisez pas l'appareil. Faites obligatoirement remplacer le câble d'alimentation par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

- Ne démontez pas l'onduleur. Cet appareil ne comporte aucune pièce réparable par l'utilisateur. N'essayez pas d'ouvrir, de réparer ou de modifier ce produit. Si vous avez besoin de le faire réparer, veuillez consulter un professionnel.
- Votre appareil est destiné uniquement à un usage domestique et à l'intérieur de votre véhicule.
- Cet appareil doit être utilisé par un adulte. Ne pas le laisser à la portée des enfants (risques de brûlures).
- **Ne pas utiliser le convertisseur en roulant.** Utilisez-le sur une surface plane et dure où il ne risque pas de tomber.
- Ne pas immerger le convertisseur.
- Ne pas mettre l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.
- Pour prolonger la durée de vie du produit, faites-le fonctionner à 85 % de la puissance correspondante.
- Toujours suivre les instructions de nettoyage pour nettoyer votre appareil ;
  - Débrancher l'appareil.
  - Ne pas nettoyer l'appareil chaud.
  - Nettoyer avec un chiffon ou une éponge humide.
  - Ne jamais mettre l'appareil dans l'eau ou sous l'eau courante.
- **AVERTISSEMENT** : Risques de blessures en cas de mauvaise utilisation de l'appareil
- La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil est en fonctionnement. Ne pas toucher les surfaces chaudes de l'appareil.
- Utilisez l'onduleur uniquement dans un environnement bien ventilé.
- N'obstruez pas le ventilateur. Pour que l'appareil fonctionne correctement et pour éviter toute surchauffe dangereuse, le ventilateur doit être dégagé de toute obstruction. Ne couvrez pas l'onduleur.

## **PRÉCAUTIONS D'USAGE**

**Avertissement** : Ne l'utilisez que pour des appareils de classe II.

**Appareils électriques incompatibles avec la prise secteur :**

- Tous les appareils électriques qui dépassent la puissance nominale de cet onduleur. - Les appareils à charge capacitive et inductive tels que le climatiseur, la perceuse électrique à haute puissance, le réfrigérateur, le four à micro-ondes et le mixeur entre autres en sont exclus. - Il n'est pas conseillé d'utiliser cet onduleur avec des appareils ayant des exigences strictes en matière d'alimentation électrique, tels que des équipements de précision, si l'utilisation de l'onduleur ordinaire avec ces équipements affecte les données de mesure.

**Attention** : Cet onduleur est doté de protections contre la basse tension d'entrée, la surtension d'entrée, la surcharge, la surchauffe et les courts-circuits. Si l'une de ces situations se produit, l'onduleur s'arrête automatiquement. Après le dépannage, l'onduleur fonctionne à nouveau.

**Avertissement** : Lorsque vous alimentez un système audio, une radio ou un téléviseur, l'appareil peut subir des interférences, ce qui est un phénomène normal.

**MISE EN GARDE : Risque de brûlure.** Après une longue période de fonctionnement, la température de la coque est élevée. Ne touchez pas le joint. Laissez-le refroidir complètement. Avant la mise en service, vérifiez que l'appareil n'est pas endommagé. Ne l'utilisez pas s'il a connu des dommages physiques

Ce produit a été fabriqué et vendu sous la responsabilité de HTC SAS. THOMSON, et le logo THOMSON sont des marques utilisées sous licence par HTC SAS – pour plus d'informations : [www.thomson-brand.com](http://www.thomson-brand.com).

Tous autres produits, services, dénominations sociales, marques, nom commerciaux, noms de produits et logos référencés ici sont la propriété de leurs titulaires respectifs.

## **LISTE INDICATIVE DES UTILISATIONS DE L'ONDULEUR 1200W :**

- 230V: Idéal pour alimenter un ordinateur portable, mini-chaine hi-fi, ventilateur, des lampes, des DVD ou des lecteurs de CD, TV, four à micro-ondes, etc.
- Tout produit avec une puissance de moins de 1200W.

### **CARACTERISTIQUES :**

TENSION D'ENTREE 10 à 15V (12V) ou 20-30V (24V) en courant continu (C.C)

INTENSITE MAXIMALE ENTREE : 120A en 12V / 60A en 24 V

COURANT ou INTENSITE A VIDE <0.6A (12V) / < 0.5 A (24V)

TENSION DE SORTIE (CA) : 230V +-5%

FREQUENCE DE SORTIE : 50HZ

PUISSANCE DE SORTIE EN CONTINUE : 1200W

PUISSANCE DE SORTIE EN PIC : 2800W

RENDEMENT : 85%/ 90%

ALARME BATTERIE BASSE : 10.5 +- 0.5V (12V) / 21 +-1V (24V)

COUPURE BATTERIE BASSE : 10+- 0.5V (12V) / 20+-1V (24V)

PROTECTION CONTRE LES SURCHAUFFES : 60+-5°C (Microcontrolleur)

AVEC ALARME

PROTECTION CONTRE LES SURCHARGES : OUI

PROTECTION CONTRE LES COURTS CIRCUITS : OUI

PROTECTION BATTERIE : OUI

PROTECTION CONTRE L'INVERSION DE POLARITE : OUI (Par fusible)

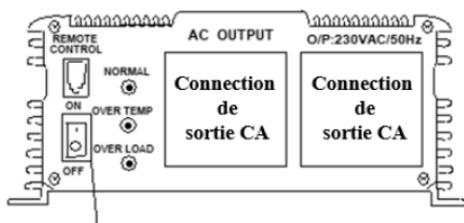
FUSIBLES : 25A \*6PCS (12V) // 15A \* 6PCS (24V)

DIMENSIONS (L\*I\*h) mm : 300\*198\*80

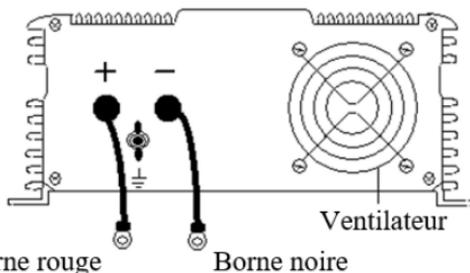
LA SORTIE DU CONVERTISSEUR UTILISE UNE SINUSOIDE MODIFEE  
UTILISER UNIQUEMENT UN VOLTMETRE RMS CERTIFIE.

## 1. DESCRIPTION

### OUTPUT RECEPTACLES:



Interrupteur d'alimentation



Borne rouge

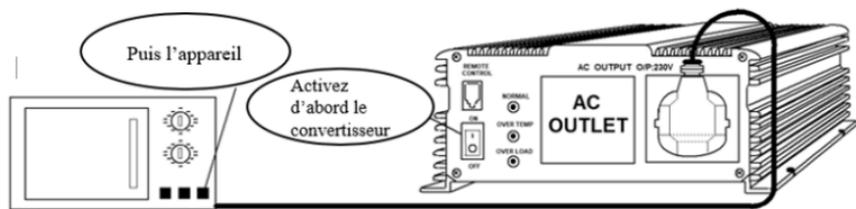
Borne noire

## 2. BRANCHEMENT

Connectez le câble rouge de la borne + de la batterie à la borne + (connexion rouge) du convertisseur et le câble noir de la borne - (borne noire) de la batterie à la borne - (connexion noire) du convertisseur. Veillez à bien serrer les vis afin d'éviter tout mauvais branchement.

### 3. FONCTIONNEMENT

Lors du branchement à un appareil, n'oubliez pas d'allumer le convertisseur avant d'allumer l'appareil. Si le signal sonore retentit pendant le fonctionnement, cela indique que la charge de la batterie est très faible et que le convertisseur s'arrêtera dans quelques minutes (en fonction de la charge et de la batterie). En cas de surcharge, le convertisseur redémarre automatiquement en douceur, jusqu'à ce que l'utilisateur réduise la charge.



### 4. FUSIBLE

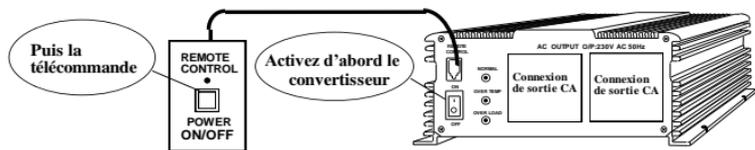
Veillez vérifier le fusible de la prise allume-cigare si le voyant de panne de courant ne s'allume pas pendant le fonctionnement.

Pour remplacer les fusibles endommagés, veuillez-vous référer au paragraphe Caractéristiques, page 6

### 5. CAPACITE DE SORTIE

Le convertisseur s'éteint automatiquement si la puissance totale de l'appareil électrique dépasse sa capacité de sortie. Ce phénomène se produit également si la température de l'onduleur dépasse  $60 \pm 5^\circ \text{C}$  en raison d'une utilisation prolongée.

**Fonctionnement de la télécommande:**  
**Pour l'utilisation de la télécommande,**  
**veuillez mettre en marche en premier lieu**  
**le convertisseur, puis connecter la**  
**télécommande au convertisseur et mettez**  
**l'interrupteur de la télécommande en**  
**position « Marche ».**



## 6. CONSEILS IMPORTANTS :

Déconnectez le convertisseur lorsque vous ne l'utilisez pas ou avant d'allumer le moteur de votre véhicule.

Si le convertisseur émet un bip sonore, éteignez votre appareil, débranchez-le et redémarrez le moteur de votre véhicule.

Ce bip indique simplement que la tension de votre batterie est faible. Le convertisseur s'arrêtera automatiquement si vous ne redémarrez pas le moteur et ne continuez pas à l'utiliser.

La batterie de votre véhicule restera alors à environ 10,5 V CC (21 V CC avec le convertisseur 24 V), ce qui vous permettra de démarrer le moteur et de reprendre l'utilisation du convertisseur. Cela élimine également le risque de panne de batterie.

Nous vous conseillons d'allumer votre moteur pendant 10 à 20 minutes chaque fois que vous utilisez le convertisseur pendant 2 à 3 heures. Ceci évite une trop grande décharge de votre batterie et vous permet de la faire recharger.

N'oubliez pas de connecter le fil + à la borne + et le fil - à la borne - si vous utilisez un adaptateur afin d'établir une connexion directe entre le convertisseur et les bornes de la batterie. Si vous connectez les fils à des bornes incorrectes, la polarité sera inversée et le fusible sera endommagé. Il est donc conseillé d'éviter toute inversion de polarité.

## **7. EMPLOI DE RALLONGES**

Evitez l'usage d'une rallonge entre la source CC et l'entrée CC du convertisseur.

Une rallonge connectée à l'entrée CC provoque une perte de tension, ce qui, à son tour, réduit l'efficacité. En revanche, vous pouvez utiliser une rallonge 220V entre le convertisseur et les appareils.

## **8. CONNEXIONS DE MISE A LA TERRE :**

Attention : Avant d'utiliser ce convertisseur, vous devez fournir une connexion à la terre au convertisseur.

Sur le panneau arrière de l'onduleur se trouve une borne munie d'un écrou papillon. Cette borne est connectée au boîtier de l'onduleur et à la borne de terre de la prise de sortie CA.

L'utilisation de cette borne dépend de votre installation. Dans tous les cas, un fil isolé haute résistance est recommandé pour cette connexion.

Dans une installation terrestre fixe, la borne de terre doit être connectée à un piquet de terre métallique enfoncé dans le sol à une profondeur de 1,2 m ou plus. Si le système de batterie alimentant l'onduleur n'est pas relié à la terre, l'une des bornes de la batterie (généralement la borne négative) doit également être connectée au piquet de terre.

Dans un véhicule où l'onduleur est directement relié à la batterie, la borne de terre est simplement connectée au châssis du véhicule. Si le convertisseur est utilisé temporairement dans un véhicule et alimenté par la prise allume-cigare, la borne de terre doit être connectée via un court-circuit à la borne d'entrée CC négative ou positive de l'onduleur, selon que le véhicule est équipé d'une connexion négative ou positive au châssis. Cependant, si l'onduleur est utilisé pour alimenter des équipements extérieurs au véhicule, un piquet de terre doit être utilisé comme décrit ci-dessus.

Sur un bateau, la borne de terre doit être connectée au système de mise à la terre existant, qui peut être la coque du bateau ou un réseau de câbles de terre.

## 9. MESURE DE TENSION CA :

La sortie du convertisseur utilise une SINUSOÏDE MODIFIÉE. Utilisez uniquement un VOLTMÈTRE RMS CERTIFIÉ pour mesurer la tension de sortie CA. L'utilisation de tout autre type de voltmètre fausse la lecture de la tension de 20 à 30V en dessous de sa valeur réelle. Seul le voltmètre RMS fournit une lecture fiable.

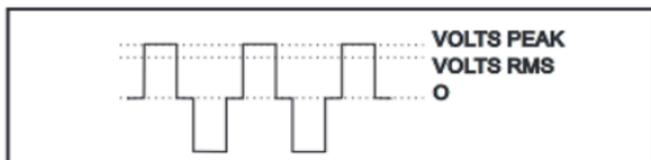
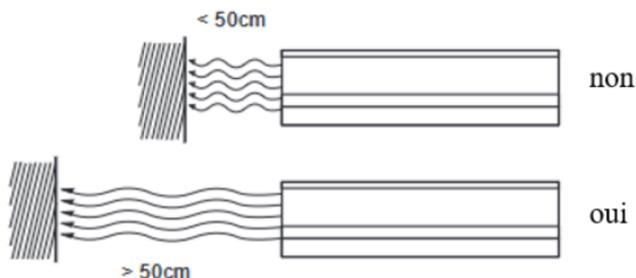


FIGURE 1: D/A INVERTER-MODIFIED SINEWAVE

## 10. VENTILATION :

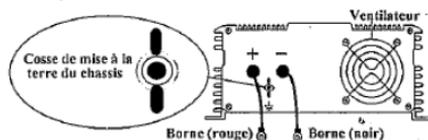
**IMPORTANT !** Faites attention à ne pas recouvrir l'appareil (par exemple d'une couverture ou d'un chiffon) et enlevez tout objet dans un rayon de 50cm.

Ces précautions sont nécessaires afin de protéger l'appareil contre la surchauffe.



## MISE A LA TERRE

La cosse de mise à la terre du châssis doit être connectée à une prise de terre qui varie suivant l'endroit où est connecté le convertisseur. Dans un véhicule, reliez la cosse au châssis du véhicule. Sur un bateau, reliez la cosse à la masse du bateau. Sur terre, reliez la cosse à la terre.



## 12. AVERTISSEMENTS :

Le circuit de protection coupera la sortie CA automatiquement lors de problèmes, comme par exemple les courts-circuits ou la surcharge.

Dans un pareil cas, il faut :

- A) Interrompre l'alimentation tout de suite
- B) Couper toutes les connexions
- C) Contrôler les appareils
- D) Rebrancher les appareils dès que les problèmes ont été résolus.

Placez toujours le convertisseur dans un environnement qui est :

- A) Bien aéré
- B) Non exposé à la lumière directe du soleil ou de toute autre source de chaleur
- C) Hors de portée des enfants
- D) A l'abri de l'eau/de l'humidité, d'huile ou de graisse
- E) A l'abri de toute substance inflammable

**La garantie sera invalidée si le convertisseur est connecté de façon erronée.**

## 13. ENTRETIEN :

L'entretien est réduit au minimum. Essayez l'extérieur de l'appareil à l'aide d'un chiffon humide afin de prévenir l'accumulation de poussières ou de salissures. Resserrez les vis des connexions d'entrée CC régulièrement. Veillez à bien dégager et nettoyer les ouïes d'aération.

## 14. REMARQUES :

Toutes les spécifications sont avec une tension d'entrée nominale, une charge de 50% et une température de 25°C sauf si des indications particulières sont notées. Les spécifications peuvent être modifiées sans notification préalable.

**AVERTISSEMENT :** Il est interdit de démonter l'appareil à cause de risque de tensions dangereuses ! Veuillez retourner l'appareil au point de vente en cas de problèmes.

## **Appareil en fin de vie**

Lorsque votre appareil arrive en fin de vie, ne le jetez pas dans la nature. Apportez-le à un centre de déchets spécialisé. Respectez l'environnement et la réglementation en vigueur dans votre pays.

Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables. Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

La directive Européenne 2012/19/UE sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.